


### POWER SUPPLY WITH LITHIUM BATTERY

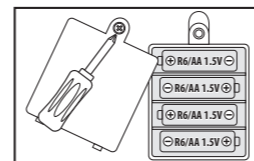
This product is powered by a lithium battery that can be recharged using the USB cable provided in the package.

To recharge it, insert one end of the cable  into the socket **4** and the other end into the USB socket of a PC or the USB socket of a 5V power supply to be connected to the power mains.



### POWER SUPPLY WITH R6/AA BATTERY

This product can also be powered with 4 x 1.5V R6/AA batteries (not included). Open the lid of the battery compartment, insert the batteries and close the lid. Replace batteries when the quality of sound becomes bad. Use alkaline batteries to obtain a longer duration.



### ATTENTION - BATTERY CARE:

Non-rechargeable batteries are NOT to be recharged. • Rechargeable batteries must be removed from the product before being charged. • Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Different types of batteries or new and old batteries are not to be mixed. • Use only batteries of the same or equivalent type. • Batteries are to be inserted with correct polarity. • Remove exhausted batteries to prevent leakage. • Do not short circuit supply terminals. • Remove batteries during long periods of non-use.

### WASTE DISPOSAL STANDARDS

For information regarding the disposal of the items mentioned here below, please refer to Council Administration office regarding specialised waste collection centres.

1. DISPOSAL OF BATTERIES: Protect the environment by disposing of batteries in the special containers provided for this use.

2. LITHIUM BATTERY DISPOSAL: At the end of the service life of the product, the battery contained in it must be disposed of separate from general undifferentiated waste.



3. PACKAGING DISPOSAL: Take the paper, cardboard and corrugated board to the appropriate waste collection centres. Plastic material must be placed in the relevant collection containers.



The symbols indicating the various types of plastic are:

Key for the different types of plastic materials:





PET= Polyethylene terephthalate • PE= Polyethylene, code 02 for PE-HD, 04 for PE-LD • PVC =Polyvinyl chloride • PP= Polypropylene • PS= Polystyrene, Polystyrene foam • O= Other polymers (ABS, Laminates, etc.)

4. DISPOSING OF ELECTRICAL APPLIANCES: The wheellie bin symbol with a cross indicates that the product must not be disposed of in the domestic waste at the end of its useful life. Instead, it should be taken to your nearest designated collection point or recycling facility. Alternatively, check with your retailer and return the product when buying a replacement, on a one-to-one basis or as free of charge in case the size is smaller than 25 cm. Appropriate disposal promotes the recycling of parts and materials, as well as helping to protect the environment and human health. Under current legislation, strict penalties are enforced against those disposing of products illegally. For more information about the collection of special waste, contact your Local Authority.




### SWITCHING ON/OFF

To switch on the instrument, move the selector  to **I**, (or  when the batteries are inserted); move the selector to **O** to switch off the instrument.


### USING THE MICROPHONE

Press **CHANGE / MODE 6** followed by **BACKING TRACKS / RHYTHMS / DEMO 2** to alternately listen to the **12 demosongs, 12 backing tracks or 12 drum rhythms**.


Press **DEMO/SONGS ;** to listen to **4 songs sung by children**.


Press  **3** buttons to listen to **6 drum rhythms**.

To stop the song, press **STOP 5**.


The general volume can be adjusted by pressing  **+** : button.

### HOW TO SING ALONG THE MUSIC

With the jack cable  supplied you can connect an external audio source (MP3 player, iPod, smartphone, etc., not supplied).

1. Insert the cable into the **MP3 player** socket **8**.
2. Insert the other end of the cable into the "HEADPHONE" socket  of your music player or other audio source.
3. Turn on the player, or other music sources and adjust the volume to balance the voice with the music; the reproduction will be monophonic because of the instrument.

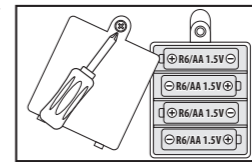
### ALIMENTAZIONE CON BATTERIA AL LITIO

Questo prodotto è alimentato con una batteria al litio incorporata che può essere ricaricata con il cavetto USB incluso nella confezione. Per ricaricarla inserire un'estremità del cavo  nella presa **4** e l'altra estremità nella presa USB di un PC o nella presa USB di un alimentatore da 5V da collegare alla rete elettrica.



### ALIMENTAZIONE CON BATTERIE R6/AA

Questo prodotto può essere alimentato anche con **4 batterie da 1,5V** tipo **R6/AA** (non incluse). Aprire il coperchio del vano batterie, inserire le batterie e richiudere il coperchio. Sostituire le batterie quando la qualità del suono diventa scadente. Per una lunga durata si consiglia l'uso di batterie alcaline.



### ACCORGIMENTI NELL'USO DELLE BATTERIE

Togliere le batterie scariche dal vano pile. • Non ricaricare le batterie che sono del tipo non ricaricabili. • Per ricaricare le batterie toglierle dal vano pile. • Ricaricare le batterie sotto la supervisione di un adulto. • Inserire le batterie con la corretta polarità. • Non usare differenti tipi di batterie o batterie nuove ed usate insieme. • Usare solo batterie del tipo raccomandato od equivalenti. • Non cortocircuitare i terminali di alimentazione. • Togliere le batterie se lo strumento non viene usato per lunghi periodi.

### NORME PER LO SMALTIMENTO

Per lo smaltimento dei particolari sotto indicati, informarsi presso le Amministrazioni Comunali circa i centri di smaltimento specializzati.

1. SMALTIMENTO DELLE BATTERIE: Per aiutare la protezione ambientale non gettare le batterie scariche tra i normali rifiuti ma portarle negli appositi contenitori situati nei centri di raccolta.



2. SMALTIMENTO DELLA BATTERIA AL LITIO: Alla fine della vita utile del prodotto, la batteria in esso contenuta deve essere smaltita separatamente dai rifiuti generici indifferenziati.

3. SMALTIMENTO DEGLI IMBALLAGGI: Consegnare gli imballi di carta, cartone e cartone ondulato nei centri di raccolta specifici. Le parti in plastica dell'imballo devono essere messe negli appositi contenitori per la raccolta.



I simboli che individuano i vari tipi di plastica sono:





Legenda relativa al tipo di materiale plastico: • **PET** = Polietilen tereftalato • **PE** = Polietilene, il codice 02 per PE-HD, 04 per PE-LD • **PVC** = Polivinilcloruro • **PP** = Polipropilene • **PS** = Polistirolo, Polistirolo espanso • **O** = Altri polimeri (ABS, Accoppiati, ecc.)

4. INFORMAZIONI PER GLI UTENTI DI APPARECCHI ELETTRICI: Il simbolo del cassonetto barrato segnala che l'apparecchiatura alla fine della propria vita utile non è un rifiuto generico urbano e il consumatore dovrà conferirlo alle piazzole rifiuti speciali del proprio comune di residenza oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno o a titolo gratuito nel caso in cui la dimensione sia inferiore a 25 cm. Il corretto conferimento del rifiuto contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo inoltre il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente alla raccolta dei rifiuti speciali, contattare le autorità locali competenti.



### ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Per accendere lo strumento, spostare il selettore  su **I**, (o su  quando sono inserite le batterie); per spegnerlo spostare il selettore su **O**.


### USO DEL MICROFONO

Premendo il pulsante **CHANGE / MODE 6** e poi il pulsante **BACKING TRACKS / RHYTHMS / DEMO 2** si possono ascoltare alternativamente **12 demosongs, 12 basi musicali o 12 ritmi di batteria**.


Premendo il pulsante **DEMO/SONGS ;** si possono ascoltare **4 brani musicali cantati da bambini**.


Premendo i pulsanti  **3** si possono ascoltare **6 ritmi di batteria**.

Per fermare l'esecuzione, premere **STOP 5**.

Si può regolare il volume generale con il pulsante  **+** : .

### COME CANTARE ACCOMPAGNATI DALLA MUSICA

Con il cavetto jack jack 3,2 mm  (in dotazione) è possibile collegare una sorgente musicale esterna (lettore MP3, iPad, smartphone ecc. non forniti).

1. Inserire una estremità del cavetto nella presa **MP3 player**.
2. Inserire l'altra estremità del cavetto nella presa "CUFFIA"  del vostro riproduttore o altra sorgente musicale.
3. Accendere il riproduttore o altra sorgente musicale e regolare il volume per bilanciare la voce con la musica; la riproduzione sarà monofonica essendo tale lo strumento.

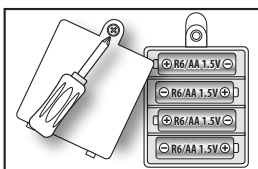
## ALIMENTATION AVEC BATTERIE AU LITHIUM

Ce produit est alimenté avec une batterie au lithium incorporée qui peut être rechargée avec le câble USB inclus dans l'emballage. Pour la recharger insérer une extrémité du câble (1) dans la prise (3) et l'autre extrémité dans la prise USB d'un PC ou dans la prise USB d'un alimentateur de 5V à raccorder au réseau électrique.



## ALIMENTATION AVEC PILES R6/AA

Ce produit peut également être alimenté par 4 piles de 1,5 V de type R6/AA (non incluses). Ouvrir le couvercle du compartiment des piles, insérer les piles et refermer le couvercle.



Substituer les piles quand la qualité du son devient mauvaise. Utiliser des piles alcalines pour obtenir une longue durée.

**CONSEILS POUR L'UTILISATION DES PILES:** • Enlever les piles déchargées de l'emplacement porte-piles. • NE PAS recharger des piles qui ne sont pas "rechargeables". • Pour recharger les piles, les enlever de leur emplacement. • Recharger les piles avec la supervision d'un adulte. • Insérer les piles avec la polarité correcte. • Ne pas utiliser des types de piles différents ou des piles neuves et piles déchargées en même temps. • Utiliser seulement des piles du type recommandé ou équivalentes. • Ne pas court-circuiter les terminaux d'alimentation. • Enlever les piles quand l'instrument n'est pas utilisé pendant une longue période.

**REGLES POUR ECOULEMENT DES ORDURES:** Pour l'écoulement des matériaux indiqués ci-dessous, se renseigner auprès des Administrations Communales au sujet des centres d'écoulement spécialisés.

1 - ÉCOULEMENT DES PILES - Pour aider la protection de l'environnement ne pas jeter les piles déchargées parmi les ordures normales, mais dans des conteneurs spéciaux situés dans les centres de ramassage.

2. ÉCOULEMENT DE LA BATTERIE AU LITHIUM: À la fin de la vie utile du produit, la batterie qui y est contenue doit être éliminée séparément des déchets génériques indifférenciés.



3 - ECOULEMENT DES EMBALLAGES - Remettre les emballages en papier, carton et carton ondulé dans les centres d'écoulement spécifiques. Les parties en plastique de l'emballage doivent être placées dans les conteneurs pour la récolte prévus à cet effet.



Les symboles qui repèrent les différents types de plastique sont:



**Légende relative au type de matériau plastique**

• **PET**= Polyéthylène téréphtalate • **PE**= Polyéthylène, le code 02 pour PE-HD, 04 pour PE-LD • **PVC**= Chlorure de Polyvinyle • **PP**= Polypropylène • **PS**= Polystyrène, Polystyrène expansé • **O**= Autres polymères (ABS, Couplés, etc.)

4. DISPOSITION POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES - Le symbole de la poubelle à roues avec une croix indique que le produit ne doit pas être déposé dans les ordures ménagères à la fin de son cycle. Il doit être mis dans un point de collecte ou de recyclage approprié. A défaut, vérifier avec votre revendeur et retourner le produit lors de l'achat du produit de remplacement ou, si la dimension est inférieur à 25 cm, on peut le retourner gratuitement.. La disposition appropriée promeut le recyclage des parties et des matériels, aussi bien quel 'aide pour protéger l'environnement et la santé humaine. Conformément à la législation actuelle, des pénalités strictes sont faites contre ceux disposant des produits illégalement. Pour plus d'informations sur la collecte de déchets spéciaux, contacter la Collectivité locale.



## ALLUMAGE / ARRÊT

Pour allumer l'instrument, mettre le sélecteur (8) sur I, (ou sur 0 quand les piles sont insérées) ; pour l'éteindre, mettre le sélecteur sur O.

## USAGE DU MICRO

En appuyant sur le bouton CHANGE / MODE (5) puis sur le bouton BACKING TRACKS / RHYTHMS / DEMO (1), il est possible d'écouter alternativement 12 morceaux de démonstration, 12 bases musicales ou 12 rythmes de batterie.

En appuyant sur le bouton DEMO/SONGS (10), il est possible d'écouter 4 mélodies musicales chantées par des enfants.

En appuyant sur les boutons (2), il est possible d'écouter 6 rythmes de batterie.

Pour arrêter la lecture, appuyer sur STOP (4).

Le bouton -|||+ (9) permettent de régler le volume général.

## COMMENT CHANTER EN S'ACCOMPAGNANT DE LA MUSIQUE

Avec le câble fourni (12), il est possible de brancher une source musicale externe (lecteur de MP3, iPod, smartphone, etc. - non fournis).

1. Insérer une extrémité du câble dans la prise MP3 player (7).

2. Insérer l'autre extrémité du câble dans la prise «CASQUE» (13) de votre lecteur ou une autre source de musique.

3. Allumer le reproducteur ou autres sources musicales et régler le volume pour équilibrer la voix avec la musique; la reproduction sera monophonique.

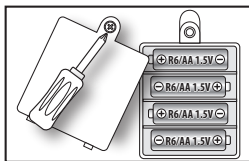
## VERSORGUNG MIT LITHIUMBATTERIE

Dieses Gerät wird von einem integrierten Lithium-Akku gespeist, der mit dem in der Packung enthaltenen USB-Kabel aufgeladen werden kann. Zum Aufladen ist ein Stecker des Kabels ① in die Buchse ③ einzustecken und der andere Stecker in die USB-Buchse eines Computers oder in die USB-Buchse eines 5 V-Ladegeräts einzustecken, das an das Stromnetz anzuschließen ist.



## VERSORGUNG MIT LITHIUMBATTERIE R6/AA

Dieses Produkt kann auch mit 4 Batterien zu 1,5 V vom Typ R6/AA versorgt werden (nicht inbegriffen). Den Deckel des Batterieraums öffnen, die Batterien einlegen und den Deckel wieder schließen. Batteriefach schließen Batterien auswechseln, sobald die Klangqualität abnimmt. Um die Lebensdauer des Instrumentes zu verlängern, wird die Verwendung von Alkalibatterien empfohlen.



**HINWEISE BEI BATTERIEBETRIEB:** • Erschöpfte Batterien aus dem Produkt herausnehmen! • Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden! • Batterien vor dem Laden aus dem Spielzeug entnehmen! • Batterien nur unter Aufsicht Erwachsener laden! • Batterien mit der richtigen Polarität einlegen! • Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden! • Nur die empfohlenen (oder gleichwertige) Batterien verwenden! • Endverschlüsse nicht kurzschließen! • Wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird, Batterien entfernen.

### RICHTLINIEN ZUR ENTSORGUNG

Bzgl. der Entsorgung der unten aufgeführten Sondermaterialien informieren Sie sich bitte bei den Gemeindeverwaltungen der spezialisierten Entsorgungszentren.

1. **BATTERIEENTSORGUNG:** Aus Umweltschutzgründen sind die leeren Batterien gemäß den gesetzlichen Bestimmungen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern zu entsorgen.



2. **ENTSORGEN DER LITHIUM-AKKU:** Am Ende der Lebensdauer des Produkts darf die darin enthaltene Batterie nicht mit dem Hausmüll zusammen geworfen werden, sondern sie muss getrennt entsorgt werden.

3. **ENTSORGUNG VON VERPACKUNGEN:** Verpackungen aus Papier, Karton und Wellpappe sind in den entsprechenden Sammelstellen abzugeben. Plastikbestandteile der Verpackungen müssen in den dafür vorgesehenen Sammelbehälter entsorgt werden.



Die Symbole der verschiedenen Plastikarten sind:



Legende der Plastiktypen:

• **PET**= Polyäthylenterephthalat • **PE**= Polyäthylen, Code 02 für PE-HD, 04 für PE-LD • **PVC**= Polyvinylchlorid • **PP**= Polypropylen • **PS**= Polysterol, Polysterolschaum • **O**= Andere Polymere (ABS, Verbindungen, etc.)

4. **ENTSORGUNGSHINWEIS FÜR ELEKTRONISCHE GERÄTE:** Das Symbol der Mülltonne mit Kreuz bedeutet, das der Artikel am Ende seiner Laufzeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Geben sie diesen bei ihrem nächstgelegenen Sondermülldepot oder dafür vorgesehene Rücknahmestellen ab. Oder fragen sie ihren zuständigen Fachhändler nach der Rücknahme des Artikels, wenn sie einen Ersatzartikel kaufen oder kostenlos im Falle, daß die Größe weniger als 25 cm ist. Fachgerechte Entsorgung trägt zum Umweltschutz, zum Schutz der Gesundheit und zur Ressourcenschonung bei. Illegale Entsorgung verstößt gegen geltendes Gesetz und wird mit Geldstrafen geahndet. Für mehr Informationen über fachgerechte Entsorgung fragen sie die zuständigen Behörden.




## EIN-/ AUSSCHALTEN

Zum Einschalten des Instruments den Wahlschalter ⑧ auf **I** stellen, (oder auf **Ⓝ**, wenn die Batterien eingelegt sind); zum Ausschalten den Wahlschalter auf **O** stellen.

## GEBRAUCH DES MIKROFONS

Durch Drücken der Taste **CHANGE / MODE** ⑤ und dann der Taste **BACKING TRACKS / RHYTHMS / DEMO** ① kann man **12 Demosongs, 12 Halbplaybacks** oder **12 Schlagzeugrhythmen** hören.

Durch Drücken der Taste **DEMO/SONGS** ⑩ kann man **4 von Kindern gesungene Musikstücke** hören.

Durch Drücken der Tasten  ② kann man **6 Schlagzeugrhythmen** hören.

Zum Anhalten der Wiedergabe muss **STOP** ④ gedrückt werden.

Die Lautstärke kann mit der Taste **-(|) (|)+** ⑨ reguliert werden.

## SINGEN MIT MUSIKBEGLEITUNG

Mit der Verbindungskabel ⑫ enthalten kann eine externe Audioquelle (MP3-Player, iPod, Smartphone etc.) angeschlossen werden.

1. Eine Seite des Klinkensteckers in den **MP3 player** Buchse ⑦ stecken.

2. Das andere Ende des Kabels an den "KOPFHÖRER"-Eingang ⑬ des Wiedergabegeräts oder einer anderen Audioquelle anschließen.

3. Das Wiedergabegerät oder andere Musikquellen einschalten und die Lautstärke an die Stimme anpassen. Entsprechend den Charakteristiken des Gerätes erfolgt die Wiedergabe in „mono“.

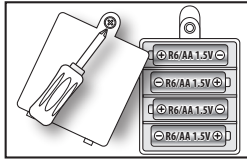
## ALIMENTACIÓN CON BATERÍA DE LITIO

Este producto se alimenta con una pila de litio incorporada que puede recargarse con el cable USB incluido en el paquete. Para recargarla, introduzca un extremo del cable ① en la toma ③ y el otro extremo en la toma USB de un PC o en la toma USB de un alimentador de 5V que debe conectarse a la red eléctrica.



## ALIMENTACIÓN CON BATERÍAS R6/AA



Este producto se puede alimentar también con 4 baterías de 1,5 V tipo R6/AA (no incluidas). Abra la tapa del compartimiento para baterías, introduzca las baterías y cierre de nuevo la tapa. Sustituya las baterías cuando la calidad del sonido se convierta mediocre. Para una larga duración se aconseja usar baterías alcalinas.



**ADVERTENCIAS:** • Quitar las pilas descargadas del sitio en el que se colocan las pilas. • No recarguen pilas que sean del tipo no recargables. • Para recargar las pilas, quítenlas del sitio en el que están colocadas. • Recarguen las pilas bajo la supervisión de una persona adulta. • Coloquen las pilas respetando la correcta colocación de los polos. • No usen pilas de tipo diferente ni pilas nuevas y usadas juntas. • Usen solamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. • No pongan en cortocircuito los terminales de alimentación. • Quitar las pilas si el instrumento no se usa durante largos períodos.

## NORMAS PARA LA GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS SÓLIDOS

Para la gestión de los residuos detallados a continuación, informarse en el Ayuntamiento de la propia ciudad sobre la actividad de las entidades responsables especializadas en la gestión integral de los residuos.


1. ELIMINACIÓN DE LAS PILAS - Para respetar la protección del ambiente, no tirar las pilas usadas descargadas con los normales desechos sino llevarlas a los contenedores creados a propósito en los centros de recogida.
2. ELIMINACIÓN DE LA PILA DE LITIO: Al final de la vida útil del producto, la pila que contiene debe ser eliminada por separado respecto de los desechos genéricos. 
3. GESTIÓN DE LOS EMBALAJES - Depositar los embalajes de papel, cartón y cartón ondulado en los centros de recogida específicos. Las partes de plástico del embalaje deben colocarse en los contenedores apropiados para la recogida. 

Los símbolos que identifican los distintos tipos de plástico son:




Legenda relativa al tipo de material plástico:

• **PET**= Polietileno tereftalato • **PE**= Polietileno, el código 02 es para el PE-HD y el 04 para el PE-LD • **PVC**= Polivinil cloruro • **PP**= Polipropileno • **PS**= Poliestireno, espuma de poliestireno • **O**= Otros polímeros (ABS, Acoplados, etc.)

4. DESECHO DE APARATOS ELECTRÓNICOS: El símbolo del contenedor tachado con una cruz indica que el producto no debe de secharse en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en un punto de recogida de residuos o centro de reciclaje. Como alternativa, consulte con su distribuidor para devolver el producto en el momento de adquirir un aparato equivalente o, si la dimensión está inferior a 25 cm, se puede devolver sin cargo. La recogida de residuos adecuada favorece el reciclaje de piezas y materiales, y ayuda a proteger el medio ambiente y la salud. Según la legislación vigente, la disposición ilegal de residuos por parte del usuario, puede suponerle penas estrictas. Para obtener más información acerca de la recogida selectiva de residuos especiales, póngase en contacto con la autoridad local. 

## ENCENDIDO / APAGADO

Para encender el instrumento, mueva el selector ⑧ hacia **I**, (o hacia  cuando están introducidas las baterías); para apagarlo mueva el selector hacia **O**.


## USO DEL MICRÓFONO

Si se pulsa el botón **CHANGE / MODE** ⑤ y después el botón **BACKING TRACKS / RHYTHMS / DEMO** ① se pueden escuchar de forma alternada **12 demosongs (canciones de demostración), 12 bases musicales o 12 ritmos de batería.**

Si se pulsa el botón **DEMO/SONGS** ⑩ se pueden escuchar **4 temas musicales cantados por niños.**

Si se pulsan los botones  ②, se pueden escuchar **6 ritmos de batería.**

Para detener la reproducción, pulse **STOP** ④.

Se puede regular el volumen general con el botón  ⑨.

## CÓMO CANTAR ACOMPAÑADO POR LA MÚSICA

Con el cable ⑫ suministrado es posible conectar una fuente musical externa (lector MP3, iPod, smartphone, etc. no suministrados).

1. Introduzca un extremo del cable en la toma **MP3 player** ⑦.
2. Introduzca el otro extremo del cable en la toma **"AURICULAR"** ⑬ de su reproductor o en otra fuente musical.
3. Encienda el reproductor u otras fuentes musicales y regule el volumen para igualar la voz con la música; la reproducción será monofónica, porque el instrumento lo es.



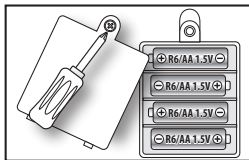
## ALIMENTAÇÃO COM BATERIA DE LÍCIO

Este produto é alimentado por uma bateria de lítio incorporada que pode ser recarregada com o cabo USB incluído na embalagem. Para a recarregar inserir uma extremidade do cabo (1) na tomada (3) e a outra extremidade na tomada USB de um PC ou na tomada USB de uma fonte de alimentação de 5V a ligar à rede elétrica.



## ALIMENTAÇÃO COM BATERIAS R6/AA

Este produto também pode ser alimentado com 4 baterias de 1,5V tipo R6/AA (não incluídas). Abrir a tampa do compartimento das baterias, inserir as baterias e fechar a tampa. Substituir as pilhas quando a qualidade do som não for boa. Para uma longa duração, aconselha-se o uso de pilhas alcalinas.



### CUIDADOS PARA O USO DAS PILHAS:

Retirar as pilhas descarregadas do alojamento das pilhas. • Não recarregar pilhas não recarregáveis. • Remover as pilhas para recarregá-las. • A operação de recarga das pilhas deve ser mediante a supervisão de um adulto. • Inserir as pilhas com a correta polaridade. • Não utilizar tipos diversos de pilhas ou pilha novas e utilizadas ao mesmo tempo. • Utilizar somente pilhas do tipo aconselhado ou equivalente. • Não efetuar curto-circuito nos terminais de alimentação. Remover as pilhas em caso de longo período de inutilização do instrumento.

### NORMAS PARA A ELIMINAÇÃO

Informar-se na prefeitura sobre os centros especializados para a eliminação dos elementos abaixo indicados.

1. ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS: Para contribuir com a proteção ambiental, não deitar as baterias descarregadas no lixo comum mas depositá-las em centros específicos de recolha.



2. ELIMINAÇÃO DA BATERIA DE LÍCIO: No final da vida útil do produto, a bateria nele presente deve ser eliminada separadamente dos resíduos genéricos indiferenciados.

Li-ion

3. ELIMINAÇÃO DAS EMBALAGENS: Entregar as embalagens de papel, papelão e papelão ondulado em centros específicos de recolha. As partes em plástico da embalagem devem ser eliminadas em contentores específicos para a recolha.



Os símbolos que individualizam os vários tipos de plástico são:



Legenda relativa ao tipo de material plástico:

• **PET**= Politereftalato de etileno • **PE**= Polietileno, com código 02 para PE-HD, 04 para PE-LD • **PVC**= Cloreto de polivinilo • **PP**= Polipropileno • **PS**= Poliestireno, Poliestireno expandido • **O**= Outros polímeros (ABS, Acoplados, etc.)

### 4. INFORMAÇÕES AOS UTILIZADORES DE APARELHOS ELÉTRICOS:

O símbolo do bidão barrado indica que a aparelhagem não deve ser considerada um detrito genérico urbano no final de sua vida útil e o utilizador deve entregá-lo a centros especializados de recolha ou entregá-lo ao revendedor no momento da compra de uma nova aparelhagem equivalente, gratuitamente, para produtos com dimensão inferior a 25 cm. A correta eliminação do detrito contribui a evitar possíveis efeitos negativos para o ambiente e para a saúde, além de favorecer também a reutilização e ou reciclagem dos materiais com os quais a aparelhagem é composta. A eliminação do produto realizada de forma abusiva pelo utilizador está sujeita a sanções previstas pelas normativas atuais. Para maiores informações sobre a recolha de detritos especiais, contactar as autoridades locais competentes.



## LIGA / DESLIGA

Para ligar o instrumento, deslocar o seletor (8) para a posição **I**, (ou para **Ⓝ** quando as baterias estiverem inseridas); para desligá-lo, deslocar o seletor para a posição **O**.

## USO DO MICROFONE

Pressionando o botão **CHANGE / MODE** (5) e depois o botão **BACKING TRACKS / RHYTHMS / DEMO** (1) é possível ouvir alternadamente **12 demosongs**, **12 bases musicais** ou **12 ritmos de bateria**.

Pressionando o botão **DEMO/SONGS** (10) é possível ouvir **4 músicas cantadas por crianças**.

Pressionando os botões **Ⓜ** (2) é possível ouvir **6 ritmos de bateria**.

Para parar a execução, pressionar **STOP** (4).

É possível regular o volume geral com o botão **-(|) (|) +** (9).

## COMO CANTAR ACOMPANHADOS PELA MÚSICA

Com o cabo fornecido (12), é possível ligar uma fonte musical externa (leitor MP3, iPod, smartphone, etc., não fornecidos).

1. Insira uma extremidade do cabo na tomada **MP3 player** (7).

2. Insira a outra extremidade do cabo na tomada "AUSCULTADOR" (13) do seu reproduutor ou de outras fontes musicais.

3. Ligue o reproduutor ou outras fontes musicais e regule o volume para balancear a voz com a música; a reprodução será monofónica se assim for o instrumento.